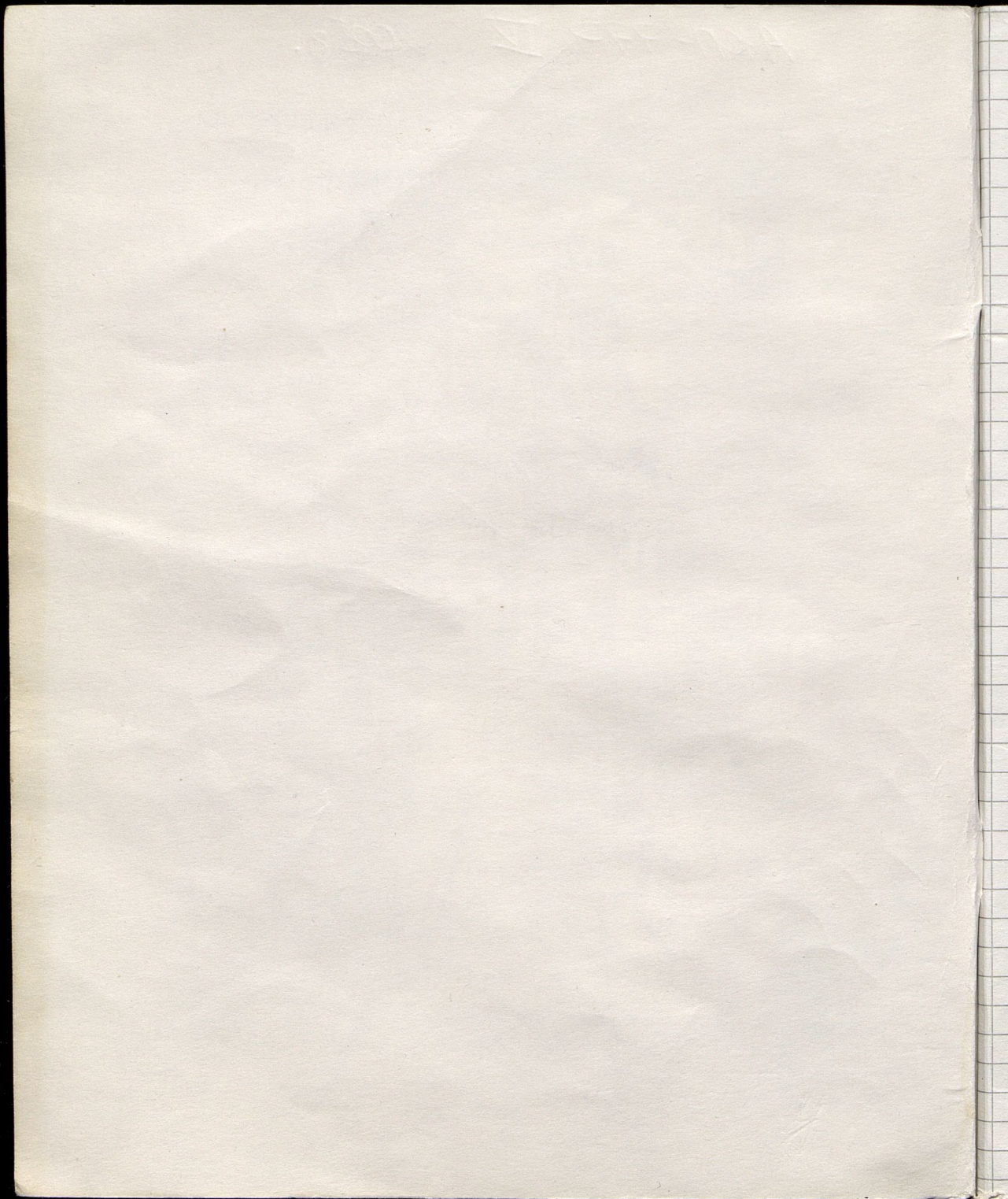


AKN-777 IV 20082.





Темновская обл.
Дедовицкий рк
Хаваронская волость
д. Наваронье,
Марково,
Торь

АКП-777

Тетрадь IV

Васильева ОВ

ПРОВЕРКА

2017

2005

Информанта

Викторова Антонина Андреевна,
82 года, 6 классов, из дер. Рёншино
Перховского р-на, 15 км. от Каверенья

Мария Степановна
73 года, 4 класса, из дер. Тереховка
Перх. р-на, 12 км. от Каверенья, бабака в
Ленинграде, рад. почтальоном

а лесă / у нас там был и лесов /
сем километрах от той стороны /
салышине / лесă так и е / старей-
ны е лесă / довоженны е / деревен
было много / работы первременно /
работал и // у нас ^{хот} маленькы е д-
ревни / скакала были а потом
фсѣ привзалохло / нарот вямер /
кто уѣхал // жѣдем на тракторѣ
такѣя грасъ была / невозможно //
народу мало стало / не справляи
когда справляи собирали со
фсѣх деревен // немножко поправи
^{тогда} ^{прѣдѣли}
закладали цѣпу вот так / хва^{ростам}
дарном свѣржу / жана были агроны
так и е // тут у нас / два года назад /
оу была туристар / ночеваша
туда хавиш // в зарѣвни хорѣи в нас
^{сейчас} / ^{много} ^{получили} ^{вакци}
много деревен там было / в кашем
округѣ / не асдалосъ ни адно //

а т'еп'ер' м'олод'ѡзны н'ет / н'ишк'ѡ
н'ет / шк'ѡ стар'ѡ // а т'еп'ер' и
еет' адн'ѡ н'ѡн'шк'ѡ / н'еп'ѡт'ѡв'ѡм //
и в' р'емашк'ѡ и гр'ан'и // да в'от
с'ад'ѡм под' од'ѡр'ѡ а т'ѡб'ѡ ст'е-
б'ѡн'ѡ / пока не найд'ѡм р'емашк'ѡ
в' л'ант'ѡ //

82 год'а Антонина Андреевна Дмитриева 6 кл.
дер. Репинино Перм. р'он, 15 км от Каверинская
там же' Дор'ѡва г'ора // р'ѡт-
шк'ѡ г'ора / там / гд'ѡ д'ѡр'ѡв'
п'равал'ѡ // ну / же' д'ѡм'н'ѡст'ѡ
г'ора // как'ѡ т'ѡ п'р'ѡзник'ѡ д'ѡл' / ил'и
п'ѡска / ил'и р'ѡмашк'ѡ / и г'ѡр'ѡт'ѡ /
д'ѡм'н'ѡст'ѡ сл'ѡж'ѡ б'ѡла // и как'
д'ѡв' н'ѡст'ѡн'ѡст'ѡ на ст'ѡ ц'ѡр'ѡв'
к'ѡ / г'ора т'ѡ д'ѡм'н'ѡст'ѡ // шк'ѡ за-
р'ѡд'ѡ ф'ѡ / н'и м'алод'ѡжк'ѡ / н'и ка-
р'ѡд'ѡ / адн'ѡ стар'ѡ // в'ѡд'ѡм как'ѡ д'ѡв'
сп'ѡск'ѡ / сп'ѡск'ѡ / а п'ѡт'ѡм в'ѡд'ѡм 3

што църков посла внше /спус-
кајеза / спускајеза / фс'о как јето
кото дав'ит // и потом скрелос'а
фс'о // с н'еба спуст'илме'а цѣли
три / чорноје цѣли // карот всѣ
в'ид'ел в д'еравн'ах / кр'ич'аи / смот-
р'ита / как'аје цѣли вис'ат возли
цѣркв'и // и вот јета цѣрков'
пр'амо в гору сѣла // сѣла и
сѣла / и н'ичаво н'ѣдала // ника-
кој л'укк'и н'ѣдала / ничаво //
с наредом // карот то в д'ерав-
н'ах зн'аи / што таво кареду
н'ѣ ост'ало // н'ихто н'ѣ кр'ич'аи
н'ихто н'ѣ п'акам // зав'ѣт да-
р'ѣвн'а дајо // заход'ит далаг'ина /
и с'илнаја граја / и ат граја
загар'аица дом / нападаје п'олн'аја
ист'оба н'и кар'ѣт јетој д'ар'ѣвн'ѣ
он'и цѣркв'у и закаж'ивајут / што

В јетот пражник кие с'еко кие ка
с'ит' / н'и работат' бидејќи целиком
прајзноваат' / чуваат' / адмуваат' бидејќи
јетот ден' // как н'и бидат' чуваат' /
ан'а загар'ина // јето ^{во} вот зав'ет бидејќи
делаво' // как шумнуло прозој /
как рвануло околу з'еркала /
кул' г'елав'и жара прошла шаров'ија /
~~и како је делот~~ вал'идеат'
как маг'ик / кру'твиј маг'ик / розо-
виј розовиј // он звор'ит' / при'ак
на стол / закр'оја руки / што биде
воздуху никак'ова не создават' //
вот он'а как рванула / фе'у ст'енку
разарвала // вот засејнала фе'о
јетој н'идој / фе'о / што штукатур'ина
биде // в прајт дам / што н'и па-
м'илал'и / што он'и оглохли // а вот
к'ирек / јета прајзник / двац'ат'
вак'ова шумла // при'ет и појаш н'е
му докар'одивајт'е тут // (докар'одивајт'
р'одој) 5

Баба Дуня

(Мара чиним нестна)

а ја в етеј хидарке неавиј
с сакому ја иу Тор / Торы /
поставила хидарку / гоим
недално // в Махмобе / Трава
10 км // сидеки раш / јид ке
раш вот тау која иди маже
девоца и кожа не не от
не маже ка при роду // вот
ету ету хубо иде в јам
слосити и дура та и та
јету ета рава // добра
вече на рада на са // к
не аса // са ма сече јет
не не // и е ра и е со је
с добра // и е ко је // ка
посла и ко је // а ма то
ке у не је м ко је // и да
и ке на ма // и кред

Генерал // не појд'оме дрво // ој
Томкенико // до војни там г'но
Било // окопа б'ама в'арува
ну и с'ид'ем // кама ој драм
ш'ат // каверна кама г'аровита
карит // кур'о п'ер'аца // и
тур'о ст'аме х'ер'ит // полици
г'ред'ит ли то // пој'аме ми
тур'о в' партизански // жав'оме
кар'оме б'ама г'ар'оме кар
Томкенико укамаваме // к'еру
запрачу и и'оме // г'ар'оме б'оме
б'оме в'оме к'еру // это кама
в'оме п'лет // как отх'оме ^{в п'лету}
сп'оме п'ривае // и'оме к'еру
п'оме // не о'оме // а пар
к'оме // это б'оме // а тог'оме
к'еру // ст'оме ⁸⁹ // за р'оме
ка камаме п'оме тур'оме //
камаме п'оме п'оме // это

старийныѣ люди онъ не на
яго умишляе въсклокъ долее
привыкае // и што надо рече
и на вѣселеа // може сошлѣнъ
не могу сказати // понеже такоже
сѣхенкажа какъ вѣдъ вѣдъ она
женѣ чешѣ черѣне похвалѣ
умѣрае в лѣвѣшъ // хорошии
воинѣтѣмъ хорошии // карѣнеи
ну знаеши одѣнеа фѣо кѣтѣ
лѣнае дояркеѣ бала // яго
ягома наравѣнеа // мѣхѣеяе //
и рѣкии поимъ долѣа жѣтѣ // и
чѣлѣа // она кемпатажа
бала керѣва // пастѣи
кѣтѣ хѣаина // такъ воѣтѣ
мѣне вѣлоае хѣа одѣнеи
земѣѣ дѣаа вѣеа // не дѣаа
фѣа стѣраша вѣеа в колѣн
ках // то заморѣша // даѣтѣ

мнѣ

госѣ

а куче пухот гал'око // надро
дур'а содира на ча честит
жаво // таи куче куч гому ва
копак // закон та фам'а
во тер'але / жму ва шма // а
дур'а дала // попал дур'кулоз
ф пур'ма дур'ел // дур'инку ра
дур' / та пер'ала ф суп / и ф дур'
мо дур'ел // ко жму ко ра
м'ка руку не пер'онка //
жес то ко то пер'онка ко ра
дур'инка ко ра го м'ка / по
жес ди мо ло к'ка // а потом по
л'к'ку таи ф'о он дур'ивал'ка //
он дур'ил'ка // во так ф'о по
л'к'ку / не жму ва шма // он не
дур'ивал'ка // сам се дур'инку
фур'инку енер р'ен дур'инку
сл'к'ки / ко м'ка / потом м'ка
дур'инку // он по л'к'ку // и жму / 3

а потом опыбајуца // а жидѣ
 дам окапачку ^{три оканѣ} пубо // а
 летом пара / плохо // со старого оронка
зградим фѣо / хуродѣку / и
дажѣ / летошкѣ ^{нрочим} сѣно да
жѣ / и трѣтјеродѣшкѣ жѣ
берѣна дана слова фидѣ
 а ѣо отраетѣнок // и дам
унѣ жѣо дѣрѣ // сѣнокѣ
сѣно / и лет // хорошо жѣт //
 ја пѣлнѣ жѣт хоршѣ
сѣним оронком // ке разом ^{жѣтѣ}
^{3. 1. 1. 1.} лѣтем и по пѣтѣ сѣт одга
вѣт // каршѣна својѣ сѣтѣ
свои // пѣлнѣ сѣтѣ ке пѣлнѣ
пѣтѣ дѣлѣ фѣо жѣтѣ
жѣтѣ алѣ ке ф сѣтѣ //
^{тѣлѣнок} запрѣтѣ и ке пѣтѣ // тѣтѣ
дам рука дѣтѣ коѣ / пѣтѣ
мѣханѣ // лѣтѣ сѣтѣ

пейт / што зійны / вое-
кы / скажеш пен / мейт /
а пейт / откладена /
вырај төла / вырај / мейт /
вырај / жоданы / кады / жөв
кадым и пробайн / ^{посна} _{пубрысе}
такіе / одродіе / ты пра-
додина / и голка са аной сирот /
поваліе / на подынке / ке
поваліе / / тако / верододы
мэйт / кады / жөв / фсө по
галу / го по галу / снө / жөв /
додина / жөв / снө / жөв / ^{нез / жөв}
ты / пастелу / хвароды / гдө
/ хварод / ише / джөв / жөв
мөт / / ке а как / жөв / жөв /
фсө / сирот / / джөв / пөт / / жа
одродина / фсө / скады / / жөв /
и / жөв / жөв / и / жөв / / жөв /
пөт / жөв / / (жөв / жөв) 11

в аннало, кѣмъ дѣлѣ дѣ
разрѣшѣ / и пѣкѣ и пѣкѣ
отъ сѣдѣ кѣ / кѣ ка ка фрѣ
кѣ сѣдѣ / ѣ по жѣ вѣ
шѣ с пѣ / тѣ и жѣ сѣдѣ
кѣ // дѣ жѣ // дѣ дѣ кѣ дѣ
пѣ / кѣ дѣ чѣ хѣ
пѣ / и отъ ка ка //
ка пѣ дѣ дѣ сѣ
пѣ ка пѣ / дѣ пѣ
вѣ то ка пѣ //
дѣ пѣ ка //
а дѣ / ѣ сѣ / ка
дѣ / и пѣ дѣ
пѣ сѣ сѣ
жѣ кѣ пѣ сѣ
а жѣ пѣ
и пѣ пѣ ка
пѣ кѣ / ѣ сѣ
хѣ пѣ ка

но два жара / в Деленгу / к ико-
кам / в радунисе пенкесом /
майнаке / икниј ден / после
12 часова ои кае и не примат
ст // унивајут ф трону // Compendio
ке / ф стариније годи на
кониј ето сесае адајришва /
адајркини стаји // којор
не слушаваша / пјет војку / на
кесел адајришва гопкеек //
поју јаму / поју / моли / два пет
пет / што та мае пајам // gratia meum темево
не кадо кадет / адајришко /
не хора работа // бавило так
работа хорошо // и ока јаме
ришва устан ока // когда нају
ниш на пакоје кокоје // на нештој горе
навалније на баси / редком
ограва / поглаву картоке / пета
паче / потом суда маже //

рѣ как дѣланд скадѣвоко //
прирежмала клетѣ кѣ ручѣ-
лае // а вруч одротѣца вѣ
 и фѣсх придѣвѣ а им антѣ-
рѣена рѣат // кадрѣм // касѣи
музунѣф кадрѣмѣш
 а поздрѣкаца // кадо п вѣс
 45 ф пѣе / рѣем капѣкѣ // а так
самаѣа пѣрѣ // а их гѣн'уѣ //
ем то пѣрѣкѣт ѣ тѣнѣ //
рѣл'ѣнок зѣмѣрѣзѣмѣ во
зѣрѣах тѣне та пѣсѣлѣ лѣвѣт
ноѣ // фѣсѣ мы тѣрѣ'ѣкѣм кѣрѣ
вѣрѣт кадрѣка кѣрѣмѣт кадрѣж
пѣвѣрѣвѣат / пѣрѣдѣм к ѣнѣкѣ //
пѣрѣнѣмѣ ѣрѣнѣца ѣ крѣв'ѣу //
 в ѣрѣ пѣрѣу у каѣ так кѣ ѣ
вѣѣѣт // рѣвѣат кадрѣф уѣрѣо
пѣрѣлѣѣчѣѣ рѣтѣѣ // рѣсѣ ѣлѣм
кѣ // то зѣрѣвѣѣѣѣ ѣвѣѣѣѣт

праву никароницу сједат //
раседрѣи франи не памрѣи // и
здумаси не разбосатѣ јесѣ //
јето фед несе харѣнаја // барѣна
ка
ка
на
на
а болатѣ не гадѣт неавѣ
гѣри // ф колѣје работам
ре палочкѣ за древозкѣ //
он вам в бајан помирајет //
вот ви завлакајте јавѣ // ала
кран в гармон хармонѣ // а
как не земѣ производиме то / ка
гармонѣ вѣрѣна не функциѣ //
сериѣ на озерѣ слатко чуд //
сиреѣ топло купѣна // обрабајет
фѣо правѣ // роду лѣтѣи неводѣ //
17 божолѣ је / нам кранѣ
јерманѣ / хѣра по јерманѣ
по болманѣ // фран / уносѣ јаб-
лѣкѣ поетѣ // полмаје
илѣ кавѣ пѣвѣ најдѣ галѣ // 15

келетамъ пождотѣ / заросо^к дрѣ
тронца^к поѣмъ дѣхъ зѣн / хрѣ^к
ли пѣдѣ на зарманку / зарѣ^к
ки дрѣ видѣ^к / там раселѣ
карашнѣ^к такѣе / кѣлен^к-
кѣе / какъ смарамъ /)
чредѣ / вѣскѣ / когдѣ сѣк
стаѣе / и правляущемъ
напѣтамъ какъ кѣлен^к кѣе /
то обадѣк / а обрѣвѣнѣ^к же
аднѣ некаѣе / поѣмъ и члѣ^к
лѣ^к отравѣннѣмъ замъ зѣн^к кѣе
вѣзѣ / и не добѣнѣ^к нека^к
жѣнѣе же / по^к онѣ^к солкѣ^к
хорошѣ / кѣдѣнъ геекѣгѣнѣ^к
укрѣпкѣнѣ^к слерѣдѣннѣ^к кѣнѣ^к
и зарѣвѣ^к же^к / сѣлѣ^к с^кохѣ^к /)
саговѣ^к ја^к налѣ^к на поса^к неса^к
кѣне^к чхѣ^к / а иже не кѣ^к
чхѣ^к неса^к /) не могу /)

и́ко́го се́вѣна вѣх нѣн
у́нѣн а гѣорге / пудѣје рѣнѣ
се́вѣнѣ нѣрѣвѣје / пѣтѣн дѣнѣ
ста́вѣн фѣорѣје кавѣрх / пѣтѣн
рѣнѣ о́хѣдѣн / дѣ нѣтѣн нѣ нѣ
вѣнѣ вѣнѣтѣн / нѣрѣвѣнѣ нѣнѣ
вѣрѣнѣ нѣнѣ / нѣрѣвѣнѣ // нѣ нѣнѣ
нѣ нѣ нѣ нѣ // нѣ нѣ нѣнѣ нѣнѣнѣнѣ
нѣнѣ нѣнѣнѣнѣ нѣнѣ // нѣнѣнѣ
а нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ
и нѣнѣнѣ нѣнѣ // нѣ нѣ
нѣнѣнѣ / нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ а нѣнѣнѣ
нѣнѣ нѣнѣнѣнѣ // нѣ нѣ
нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ / нѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ и нѣнѣнѣ // нѣ
нѣнѣ нѣнѣнѣ / нѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ
нѣнѣнѣ / а нѣнѣнѣ нѣнѣнѣ //

порт на рибѣ реца // ^{льнакел}
пѣккоје / пѣгеса / верховаје //
сѣмоје хуроје / а фѣо пѣли //
портѣки мурькѣки / машѣи //
и гѣвѣи пѣли / пѣрѣси
порт // гѣвѣи бѣли в портѣ //
^{бѣлѣ} как пѣкѣи // и ф пѣли / и так
хорошѣи // пѣтом опоја
шурѣ // со л'ка // портѣ пѣли
бѣрѣдѣи // такѣи шурѣи
и рѣдѣи опоја хѣвали по
гѣсам // гѣвали кѣтѣи / гѣ
ро // бѣротѣ кѣдѣи //

тем помаде
пѣрѣси

Мария Степановна, ^{1932 г.} 73 года, ч. класс.
^{д.р. Тереховск} род. ка. почтѣ, ^{Ведуртѣ} давала в лѣтѣи гѣрѣи, ^{12 км}

пѣкѣ гѣл'ѣи / л'убѣи / и гѣ
гѣвѣ л'убѣи // как портѣи //
дѣфѣонки / бѣрѣдѣи //
пѣли как кѣшка с сѣдѣи //
а гѣвѣи вѣ портѣи фѣи //

у нас хоромая даровна похот-
каја была / ну люди хоромые
там // а у нас марече в'идно
друже // в выборном по'д'ом
там соф'ом по дру'ому свер'ом //
по'д'ет / при'д'ет / вот так вот / на
букву же // у меня там (в сл'о)
ро'да / орна ја // ја орна в ро-
д'ит'ел'ях бала / сенокоса / лука-
ка туда в'иде // ва проход'ил //
до плот'ина не доход'а / ров'ница //
это вот там / суд'ом не у нас /
пот не'ск'ий карав'еца // душ'ом
много ну вошли / также пес'ка-
не места // лука туда
в'иде пес'ки карав'еца сенокосу
вот тут в'иде / вот место тут
хороме // говор'ят / ты тут как в
ра'ю / ф'о в'езде в'ид'ят // а го
на наша маркоф'еца го'ра // гол 19

търпи даревни / а вот с ка-
кој сторона н'и зрј'д'и / фео
такоја вон / и'ето крае'и'воју
ка о'еј гора јешко гора јест'
м'ишана гора највајена
так она по'е'е как еудом'а /
ја к'уб'ила очен вогод'и'ериз
10 километроф отс'уда / он не
сл'ах'ивал'и таково // и вот окоо
к'ерв'и јест' такоја гора / ну как
скала стоја // так г'вор'ат / ту
когда-то стар'и'ккоје вр'ен'а / там
што то не полаг'ил'и / и к'ерв'
пробал'и нае'а / вот такоја / ма-
л'ен'ким јолокком зар'ишмы //
ја в к'ис'ем наеј д'ил'и / там
ме и залиф в'ид'ен / там то же
очен крае'и'во / к'е сравн'иш - то
со Марковим с'нашым / у мен'а
20 там фео пр'ојдено // лише'а ч'ка

бывало повоиши с картошкы
ст'оплој так хороши / у т'ер'а-
хорк'и там в'от м'лофка ^{млоф} јеет' / на
в'ерко ран'ше б'ила м'лофка (дур) //
там на г'ора п'ыл граф каруиоф
скиц / ј'ето в'от м'не п'апа говорил /
и в' ј'ево б'ила д'оска в'аша в'
в'оску / ^{дур} так б'ила прол'отеска до-
рога / сп'ец'ал'ко прол'отел дорогу
и на гр'ојке ј'ездиш // и в'от на е'тој
г'ора ј'еет' пр'ут / и он н'иногда к'е
перевыхајет // и в'от по пр'едан'ицу /
п'апа говорил / што зарито там
з'олото / п'апаја кар'ета з'олота /
а в'от слышала / што / когд'а то / е'то
давн'о / од'иен мужик дал другому
в'рајма // ^{д'екек'к'} и тот / которому дав'ал / он
отп'ирајеча / што / мол / н'е дав'ал //
а в'от спуск'алае' чеп' / ј'ето давн'о /
чеп' спуск'алае' с н'еба // ј'ели т'е 21

забарѣс'с'и / то дѣствѣлно //
а јѣс'и нѣт / то ... // а в јѣво
бѣла фтрѣс' / здѣлако дѣн'г'и /
вѣт пурѣ ф трѣс' полатеико // вѣт
когда спурѣт'и лас' цел'то / он то-
верѣт / под'арѣвѣ коју трѣс')
што ја воз'мѣ [цѣно] // рае он од-
дѣл јанѣ трѣс'то / и вѣт с'теу
пѣр јѣта цѣн' кѣ стѣла спурѣко-
ца // а до јѣтово фѣ'о врѣма спур-
кѣлае' цѣн' // вѣт поѣтому и кажа-
вѣ јѣта гѣрѣ судѣма / што сѣт //
на вѣрѣ те је по вѣрѣ те је рѣн'ше
кажѣвалас' // ку как вѣт одѣлко /
как ко зѣмѣјет кажѣвѣт' дѣ-
р'ѣвѣу // прѣсто так вѣт зѣмѣјѣт
и кажѣвѣт // вѣт ф тѣрѣлѣорк'е је
слѣдѣлако / так тѣне у нас ка-
мѣнѣу многа / и так и кажѣвѣјѣ
кѣдѣшнѣ // так вѣт тѣне шѣх'ѣт)

така што злато закопако, јето вет
место тако је // корова нет / објеле //
ту с' ал' итра била / фе'о камјесту по
лив'ал'и ф св'акрофк'и / а потоа хва-
т' ил'ице / и нет н'икаво / в'идимо она
сјела / пока ја носила // да ми уи
вос'мој дее'аток / так што скот'ику
кадо воопште то фе'у выводит' // папа
квир'ил / в'идимој реди нет / што би
кеур'оним бот' // два мал'ишка /
кадо и уи'т' // кафкаск'ие п'оли /
в'идимо нос'ик'и поп'ише в'р'од'е / и
он'и с' кл'евера бари'т / а об'и'чаје
не бари'т / што не могу'т // ма'тка /
гру'п'ни јест' / ах уи'е кадо вир'ејат' /
ку н'емкога кадо остав'а'т' / што и
сподобор'ане'а ма'тка / а што то
не кадо // картошка фе'а не херу заб'ала /
кадо ^{дојже не е св'евера как кадо} не в'идим
јалови //

Михаил Кирилл Николаев 72 года
20 лет там в Эстонии, 12 года на Украине.

а так вот приходит в думу / а
зачем вот это слово / вот это // и
не знаюш // приходит на там'аи'
што идут тако же / и не знаюш //
вот мы тепер' знаем что как
курр портит / ^{уходит} / и в Европе
бу в'еру // как он'и в малаз'и
распорили между собой / што
как мы вам не сидно // вот при-
мерно / ^{каждый} говорят урадрёки / а у
нас говора погон // вот мин'е-
рай'нае урадрёки / фосфат / да
вот калий / кае / тота ваши-
ше заливи были в дереви /
вот туда / дупко фшк / это
построй района // так там
сделали район другой / на её
вот феево 15 километров / а у

кае гут окуд' гур'илое' ш'шае // а вот
т'ога л'уда казва ла / вот скотен
так'и је слова / р'узай / а она гово
р'ит / д'урзай // у кае райме не' было
ѣво кава'ица / р'узайка // а там
м'аша / вот м'ешч'ици пош'и //
или вот шолг'и / от'уда в'з'ал-
са ј'ето слово // в'о / ш'д'т с шолу-
к'ати // ну да покатко с м'ешка'и
там с как'и м'и - то // или как с'еј'оје
с саквој'о мам'е // а к' ч'елу' ј'еј'о
привај'ат ^(кад'и м'и) / а ш'шае вот не с'ва'ица
с'о'прај' с'у'мку / или рузай // а м'е
м'ешч'ици / т'орб'и нес'ут / с м'ешка'и
х'од'ат // ну ј'ето пр'о'ето / м'ож'ко скај'ат /
с'корд'ит'ел'ноје // м'ешч'ици и
м'ешч'ици / др'ос' та жер'ноу пер'от' //
ш'шае с неј разру'ај'ел'о'а // ва м'о'и
т'е'е' / в' д'ога в'ерит'е'а на с'ер'це у
в'о'е ч'ерт'и сва'д'бу м'ра'ју // ч'ерт'и у 25

вас на думи // на ото руд-
н'еј наврад'ите / а на рудн'
хот'ит'е откуп'ица // св'етски
настав'им / доплет'ка нае проб'ит' //
вот какоје супер'енце // говор'у
откуде вас знајете / што ок вас
прест'ит' // вы сам'и с'од'а л'ет'
ит'е // вот ма как'ије // вот ета
мар'ура говор'ит' решот'ит' на
пт'ица / он'и ничево не дела р'а
жес'ит' // а ја говор'у / а чево / по-
р'одовала и ты так д'елат' / зачем
т'ед'е кае'ит' / зачем т'ед'е пак'ат'
сид'и / паде / когда т'ед'е там до
как мак'нују посв'ит'лет' / от
слово мак'на с неба св'ит'ена /
ну мак'на / јето пак'атко / мак-
нара круп'а // ты цур'и с'авон'на /
а ја цур'у зафра / а кто не бидет
родо'ат' во врет с'ад'е //

отчево приходат ра́зуме назва́н'ија //
му там ра́зных и города́р / и да́же
фами́лиј // другој рае фами́лиј ка-
к'и только и'е // ма рае так по-
пу́хл'и / поје́хал'и ф команд'иро́вну
на жеку́ре'ију в лен'икура́т // а там
аф'иша выступает знаме́н'ицу
скри́пан краса / фами́лија краса //
он может сејса у́дериши / по фа-
ми́лија јаво допо́лноја // ку
челав'ек јее' челав'ек / фами́лија
јее' фами́лија // ку попу́хл'и / пого-
ре́л'и // попу́хл'и так казива́јесе /
попа́н'и / как-то / е пои́квем /
к'е / ф просек / и ка назва́јесе /
лете́н'ије // ку / и когда́ мили́ица
заб'ар'от / фр'ех ф ку́чу / то не може
но скажа́т попу́хл'и // челов'ек
попа́н ф тур'ију / погоре́и / и ли
попу́х // ку так во баракон'ије 27

жартоў // т'ур'ёмкыў іліе какоў
там // вот как в арміји сму-
хыш / старшыня / как кач'оў
іліе он спеца́лно подво́р'яў
так под'ура́н'и / как кач'оў
пёрко / свёр'отко / в'ер'офк'иш /
сл'отайка // он українаў / фам'і-
ліяў / шародуракоў / а жёт'и
прова́ліи шур'ак - дура́к / ја
гвор'ю / вайна / как то́ё фа-
м'іліяў / шародуракоў / адным
сло́вом // в о́пш'ем кругло́гову
как в нас свекла / кр'у́глаја
свекла // вот так / дура́к по-
на́тно / а шур'ак то́же по-
на́тно фе'ли д'ерав'е'нне /
шур'ик // то́же п'ерек'і'нано
(всё каз'но) / лі'стыяе лі'ц'и вот
так каз'ва́ліи / лі'ц'і'на (по українаў)
ста́ліи сп'ер'ст' о лоща́д'ях //

кон' јѣто жѣгит муртѣк / а лѣ
шат' јѣто кобѣла // ја говорѣу / лѣ
шай јест' лѣшат' / а он мѣнеет
и кобѣла мѣнеет и кон' / мѣнеет
и перрабѣу // лѣшадѣ јест' лѣша
дѣу јѣто прѣсто перѣдѣ // нѣт (оѣ-
шат дрѣвѣкѣ) // вѣт жарѣвѣ сѣдѣкѣ /
кто онѣ / лѣнеет дѣт' сѣка / мѣ-
неет кобѣл / так вѣт // а мѣ дѣт
лѣдѣн / так сѣкаѣт (оѣдѣтѣкѣ) //
вѣ жѣжѣтѣ / поѣмѣ судѣмѣ / там
сѣт проѣходѣн / поѣдѣе на сѣт //
там сѣт проѣходѣн / купѣнѣ сѣдѣнѣ
сѣдѣн / дѣт / нѣ долѣтѣ / нѣкто ѣтово
нѣ жѣжѣт // прѣ жарѣвѣнѣ сѣт у
дѣмѣ / илѣ сѣдѣнѣ лѣкто жѣнѣ // тѣнѣ
тѣ вѣдѣка жѣртѣнѣ / вѣдѣла / ку и
как тѣ тѣ сѣк вѣгларѣла // жѣкалѣ
жѣмѣнѣ на лѣшадѣх / на лѣсѣнѣкѣнѣ //
так вѣт дѣтѣ такѣнѣ перѣдѣнѣ // кто 29

правата ѝ вот прикажати вог-
мы черти // и вот кон' фетал / шал /
ку што такоје а јето черти
дорого перед'аган'и // может
п'ица ил'и оодаке / му там
и'ица / јее' так'ије пур'ицаје
лошади // кет' ето черти //
она л'удит повер'ит' // вие
св'е'иен'к'ије // от мага'и'на
керт' пројдот'е кал'ево // он
е д'ер'евн'и ка'рико // што
што / а ка'рико ја не рад'уе //
он не сидил'еа // а го // вот
ка'р'у кал'ил' // пош'он потхал-
тур'иет' в'е'ко'ет' с'отку с'ена //
а там подру'олеу ки'евк'и
хот'ат потхалтур'ит' / в'и'иет'
на дармоф'и'и'и'и'у // у нае нари
в'а'еца / хал'аву кал'иет' / токе нари
в'а'еца // не с'е'е'ем прав'ил'ноје

Варатен'ије/ ну кому што на
јазику попар'буца да и фс'оф
хал'ура/ дармофи'ш'и'ка/ и вот хал'а
ва/ мал'ит' хал'аву/ и вил'ит' на
хал'аву/ на дармофи'ш'и'ку/ коро
те говор'а // присосаца к кому-то
или с'ел на хвост // вот так'ије на
рѣзнаје [варатя] // ил'и хвост с'ел/
присацаца // вот дет'ије не ру-
гал'а/ ишае рѣзнаје ругат'ел'ства/
вот с'ид'ит' / мал'ен'ко вил'иет' / и фс'оф //
м'ен'ак / јето нем'ец'ије ин'ијон / а
с'ид'ит' јето ан'тихрист // а сам и пона-
таја не ил'ејет' где уруз'ица/ где јето
фс'оф д'ен'зи б'ерок н'иколајевск'ије //
т'ота говор'ит' / кога б'ит'ка ум'ер/
слиотра/ па'ка д'ен'ек / и јекатерин'ин
ск'ије / и фс'о такојес // фс'о педал / попи-
мајеш // прошло [время] / как он пра-
тал // и вот он фс'о педал цар'а н'иколајев 31

хот'ёл поим'иш'иком дват' / и к'е-
р'енскије / ја поим'у / пат'с'от т'а-
 с'ат р'уот'еј орд'а ш'ука / з'ел'окаја
 бур'ата мокаја мокаја / у н'ико-
 лаја хот' д'ен'г'и хар'ом'еје б'оим'у
 ја поим'у / он'а так'аје лош'и'вокаје
 вот ош'ен'ош'и д'ен' / ш'а'и с'коб'ко т'а
 дог'ов'ор / вот пош'ам'уј'ета / пош'у на
 з'ар'одот'и // вот пош'ам'иш'и н'и'ш'о с
к'ор'ог'нам / д'у мај'еиш' / што такоје
 к'ар'ог'ноу / ну ј'ето и стар'ик'ноје
 сл'ва // н'екогор'аје век'с'ер'ај'к'ноје
 сл'ва в'б'ај'вај'уца с'уд'а / както
 он'а пуш' пер'ем'ен'овака / и по
 друг'ом'у / а што стар'ик'ноје / ош'
 те ош'од'ит // в' д'уш'коф'иш'и'ан'е)
 ј'ето к'оберт'еф'сково рај'ока / раз'о-
 в'ор такој р'ет'к'иј / както раз'б'а-
 зан'кај и ф'е'о // вот што такоје
з'д'ит' ш'ад'аш'ку / а ј'ето он'ај'

та не евалтура // прѣсто конкујуто
дармофрми'и'нуу / јѣо зарадѣтат' // от-
куда // ну шаѣаш / јѣо пен'атноу што
такѣ је шаѣаш / кон'ѣу што л'и / вохтану
јѣо лиг'ераѣукоје слово шаѣаш // а
вох зѣшт' шаѣаш // вохтану / вз'али
мупеск'и / то / то зѣ'лали / и шаѣаш /
појѣд'ем дошѣј ил'и кто кудрѣ // невин
такѣј мупеск'и / жево презвѣли и шаѣ-
тер // ја гдверѣу / а почалиу ва дѣдѣу
жерѣа жево и мат'ери // и нескѣу
т'от'а майна / а презвѣли и шаѣ'ери-
ха // а пут кола такѣј / презвѣли
жево дурѣном жа дол'шеје ушѣ //
а он гдверѣу / а он знајом шѣо
у нево такѣја бама поговѣрѣу // он
раѣотал и шѣтавоѣом / ну там / бухѣн-
г'ером // там што скѣтѣу / а он /
пѣк / вох јѣо мо'нево д'ѣлаѣт' ил' неу /
и маѣ / мѣо / и мѣнѣр // вох жево и

провайт'и шай'ер//а што такоје
јево мет н'инде/таково воера-
машина/ такоја ташчаја р'ет'
р'етко говор'ит'//у мена там
доујурнаја драг/там евоко'ја)
пета/навла/а вот појдеи/
запрашеи/и прив'азеи/
там дрва ил' шк'о/вот такој
рапабор ташчиј//он р'етко
говор'ит'/разв'азне/слово рас-
т'а'г'ивает//у него тако, рапо-
бор/пока сканет слово/модно
скажат' три-године//и'мае
поне отходит јето слово/ман-
ца//холсејаје/ну/ред'ата//та-
каја фамилија јет' ман'цеа/
у прамерках луд'еј//и'ли вот
слово прав'ит'//ну јето/наб'рно/
моркоје вопрашен'је/прав'ит'//
ну/или јееи човека/јето/

т'анет/орно д'ело // а другоје / коф
члов'ек заливајет какју-нидур
жеружу // то дајут какат / кон'ей /
справливајут // вот орно слово
сколко им'ет жак'ен'иј // а то е'орн
там / заливајет / ш'ишка там / гр'ишка /
прав'ит там ка том свет стојет //
ј'то врот // врот / што прид'еца //
вот прид'ом и д'умај / а то куп'ит'
м'огут // такоје што-нидур ека'леут /
а ј'то сср'ели не потлод'ит // вот
так / справливај / справливај (какат) //
справ'ит' м'ожеко так / еод'ак / да
сод'акој зајча справ'ит' ран'ше то-
ме так кажав'ит' // вот д'уш'еат
п'р'ен' е д'евушкој / ј'то д'р'ела /
е п'ену томе појут про д'р'елу //
а ј'то какоје то / нав'ерно / ^{слово} инес'трак-
које / вот в'еп'ело око / пог'ом при-
м'алсе // пог'ра / кон'атко / там по-

друзя / знакомица / а друа
што то не понајаткојес / постоје на друа
а дет утје обаранисрши
ни до кево дела ке / рјану
е утја // а јетих погворок / јетих
народних примјера / ертј јев
знајет / откуда онје нејавиле / ои
тае погворок / иши ејет / празни
ки / јето фео долом приуцмане /
јето фео знајет / вајдица кево
геекаја // одјете т'опло / туф фео
накутако / аш пар хл'еш'иет / какс
паркој // те два охотника пошлї
прамо / а јетот по куцгал пјталс
ока баба хорваја / в неј еког'и
две корову приуцат кук ав'еу //
не халтјра / а поо'екаја работа /
фео прихвацвајет // ранше
пошкџ здее' ко'ил'и / ја пуд
прошїа километр / ечуд' не орти

во сфера н'еу / в орној л'шеи
прејд'ок // ку он'и с'еуае задр'ита-
л'ше / поеле бол'шова и'неја
он'и с'еуае в с'еуу л'еуеит //
а он главај рајона / он фтер'еј
с'еуеу у кае / он белор'еуе // вот он
пришале'а / прише'ел'а / втор'еј
срок с'ид'ит главој //

не спок'ојно л'еуеит / драка'оуеу
п'ервој рае с'ри'о'ица / свал'и'фши //
војнок / много ја уха'неывала жы-
вотних / кер'еуеу дошла и т'ел'ат
с'рапейма / од'ија ј'егн'ица / там
јегн'атам врат'а м'олока // у н'их
и воша јест / л'е'и'које та'и'ј'еу
бол'ша'ј'еу ку как кл'е'и'ш'и' // и'р'и'на
која пасла со м'кој ка л'о'шад'и //
и дошој ж'ал'и'е'а / она как пол'а'т'е-
ла // в гал'он / впер'от мен'а / ф'е'р'е'-
т'ит' / еко'т'и'ну дошла по // с'ад'ет /

проб'ад'от (спотикну) // там н'ет кур,
вот он ^{иде} с'удай п'ерак'икупс'а // он
и ф прошлом году / унеё сн'ак на-
п'ал // сид'ит у нас / п'ераш'ой и
камп с'ерг'ае н'екому в'ал'енк'и ка-
тат' / вал'ил'и'и'и'и'и ф'е'е в'о-
мер'и / молер'ам н'е уид'иае' //
г'а пел'о / такоже пр'исел'осел'ен'и //
нариба'ют кожа / на кожа г'рат /
надо г'ар'ет' / г'а пел'о / вот г'а-
кажа / зуп'ив'ам // н'е зна'ю / мол'ей'ко
в'ид'иа х'ит' х'ит' / онокла'д'ива'т' на
ска'чал'а // шерет' ч'еш'ут на г'ето /
т'ес'ал'ко / што г'ето бы'ло пласт' /
пласт'ом // онокла'д'ива'ют / потом
м'ош'т там потом вот надо г'ер'ет'
на кожа // ф п'еке потом с'ид'и'ют //
а с'ерг'ае и н'е зна'ю / г'ит' н'е сл'ид'ив'а
бол'ше / г'ар'ова'е в'ал'енк'и
ч'ид'ив'ае так'и'е / наб'ав'и'ша / ну

перва і даваўца // п'ята не
грэў як ёш // локці во ф'ех
д'еи в горадх / с'вад'шы вог ста-
р'шк'і дом'райт' // маёло д'ил'и
л'н'ан'о'е' был тако'е' стакочем /
было карва'е'ца / ф'е'о приспосо-
м'е'н'це како'е' то тако'е' // т'е'н'е'р'
ф'е'о ж'м'ох'ло' с'с'р'х'о'е' ра'с'п'ал'е'с'я //
ж'е'с'л'и п' не тако'я (ов'ца) так то'ко
ко'п'ен'ш'е'ы ж'ам'а'д'ва'я / с'вал'и'ф'шы //
с'а'р'о'е'е' то не с'вал'и'ф'шы / д'е'т'р'е'ф'
с'а'р'а'х' я' с'д'р'и'гла в я'н'ва'р'о' /
а ёш'и' д'е'л'е'н'ю я'н'и'ф'шы / д'ил'и
м'а'л'е'н'к'и'е' / ёш'о' з'а' ж'ил'е'у он'и'
п'о'р'а'с'л'и' // ш'е'р'к'и / ш'е'р'к'и / ф'е'о
з'о'в'у их / ш'е'р'к'и и д'а'с'е'н'к'и' // д'о'р-
н'е'н'к'и / м'а'л'е'н'к'и / н'е'д'а'в'ко я'н-
н'и'ф'шы // о'в'е'з л'о'г' п'а'т' и'л' ш'е'с'т'
д'е'р'л'е'у' / к'у' о'д'и'н'ко ф'е'о п'ом'о'д'о'ж'е'
ш'е'н'а'й'у' / ко'г'д'а' о'ф'и'ц'я' л'е'с'т' //

эта кричала /а мамка тул давала
а тут да /са двара // каждо /пер'астали//
ф'ак'и об'екти об'екти на каждом век //
ма то дерт'али много /бавало и по
три /аж'оночка /аж'ит /и по /к'атару//
к'орит'небаје м'орда /к'орет /так'е /а
им'онская /карав'арца // а вот это
русская /карав'арца /офис // /ф'т'ех
к'орет' с'ил'но /к'ста /а /по /к'ор'откая //
а в этих /д'ли'н'к'е /е /по /о'на /р'е'на //
ф'ак'о /п'ор'оды // /е /х'ор'откая /русская
и /русская /б'ав'ает /х'уд'ая //
за /м'у'чила /а /г'е'да /об'ект // /вот /е'ш'ив
русская // /п'ом'ну // /ф'с'о'р'х'о'з'е // /русская
ка /е /вош'е /ка /у'с'и'и // /с'тан'ом
с'тр'и'е // там /о'на /к'ор'откая /д'ли'н'е /ф'е' //
от /вош'е // /русская // /да /к'ор'му-то
м'ало // в /вош'е /за /е'д'ен'ка /е /то /е'ш'ив
о'на /к'ор'от'но /русская // а то /е'ш'ив /д'вор
х'уд'ой // и /с'ор'ок'и /раск'л'у'ют /с'тан'ом /ф'е' //

тѣже жег' хот'ят' // м'аео на стич-
кѣи раекн'ују офисѣи // д'ир'ектор
говор'ят / д'у'аеи корѣи д'ойт' / п'ере-
ход'и в дом // тр'имчат' вос'ем'
шук корѣи разд'ойт' / п'ервот'ол-
к'и / л'у'еал'ме // г'ал'аток к'адо
д'аю с'орак'иѣ // г'ал'онок т'е
л'ица / д'ва'ишат' дн'еј к'адо от-
пойт' // м'еѣ с' и'нк'и'кој м'алеј
разд'а'ивал'и // а потѣи пошлѣ -
по'е'хало / и корѣи н'е ст'ал'и
(держав) / под коп'е'ц // коп'р'а'е
ост'ан'и'е' с' однѣи с'и'е'кѣи // ја
у'неѣ н'е д'ойла // под коп'е'ц
с'с'р'хѣза однѣи д'ылѣи в'у'а'ф'и'ш'и
д'е'ж'ар'кеј / та'ја д'ойла прѣсѣо так /
по'ко'ко у'неѣ с'р'ка'к'а'ву вал'и-
вал'и ка'вѣ'з'и'у'у / воз'ят' н'е
воз'ил'и // ру'ка'и разд'а'ивал'и /
ком'у'ч'ел'и'е' с'вѣ'т'у // п'ервот'ол'к'и'у 41

неприбылкоје / тогда поди
в'аживали / н'утали // в'ал'и //
в'ама - то дол'ноје / ^{фе'ако} ^{н'аже} ^{первоу} ^{лет} ^{лет} пока раздојка /
н'од'ели две // пока в'ама дожд'от //
а как к аппаратам приутали /
гор'е // вок вош / как кл'еши //
бывало ^{попол'ам} разр'енем /и дол'ше пожд'от //
школу кон'им / ^{после уроков} повоз'ники //
жео ма кавоз вожит / бывало //
толко ред'ата и вож'ил'и // вур'омаје
кака навал'и ма кавоз / а ма
вож'ил'и // ма лашад'и / ма тел'огах //
тел'оги ран'ше дол'го не так'ије /
ма двух кол'есах // дер'ев'анкој
кол'есо / желез'ном сору'че //
фе'о кажав'али жеу гал'еу
бада / кавоз летом / се'но ма'тали
тома ма / повоз'ники // вур'олеје
наклад'ивају / а ма возим // в ого
ред'е пол'и / жео толко к'беше //

д'ело б'ило // вур'ослаје раб'оталц
а ма /когда д'ома /вот в'огород'е
б'ила карт'онка /кап'ютежа т'ел'ер'
н'е ж'а'ют /с какој стороки пер'од
т'и // за с'ем ма'ссаф ко'н'чал'и
под ко'с'у // хорош'о /што ма'ма с'а-
р'ен'каја б'ила /па'д'ила ко'с'у
то'к'ит' /да ко'с'ит' // ј'ето н'ичав'о /
шк'ирка (у ов'ах, р'езан'ая) за'нес-
в'от // ј'ето око'шко /ј'ето про'ду-
шк'а // а с'еко фр'о ра'вн'о /и
на с'ен'нах метал'иц пого'да хо-
ро'шаја // т'ел'ер' дв'ор'иц про'и'уд'е'т'
а ма'бот'ноје то'не с'тал'и ма'д'наје'
то'не так'ије /к'ет'ен'ије // ра'н'ше не
ма ра'ботал'и /с'ен'ни'и /и не с'ен-
н'и /ц'ел'ај д'ен' // т'ар'п'ел'и ко'н'иц
а т'ел'ер' как с'л'ен'ен' к'у'е'ит' /как
за'пр'игаје // т'ар'п'ер' ц'не фр'о /д'ном
от сто'ја'т д'ома // ко'м'п'ата'р ко'р'ов'от / 43

а роз н'ет / е розд'ен'ија /
вен ф тон'и ср ссе'ет'ки ком'атаја
короба / род'ител'и работ'ају / а
скот'ику пер'ен'ишт'и / нам / ред'а-
там // у ссе'ет'ки била ком'а-
таја короба / фс'о бод'алае' / а го-
вој // как ид'от она / ма фс'е пра-
кел'а // фс'о ред'ат'ки догон'али //
вур'ом'ије на работ'е / ка'ме ф'еко
ф по'е во'ишт'и / док'ат' // гел'евој /
догон'ија (ком'атаја в.) / б'уд'ет' т'и'ска //
пог'вор'ка такаја / бод'ливој короба
до роз н'е дајот // ели вен ф тон'и
н'е пра'гајет // н'е фс'е / кон'ешно //
а та такаја била / ја так'иу н'е
вид'авала // она тол'ко била с'ивоја
короба вој как с'адаја / с'ераја
фс'е и та била пропа'ала (девоица)
проду'мана / што'а во'здух // како
закр'иват' доској / на'ид'алие в'е г'е-

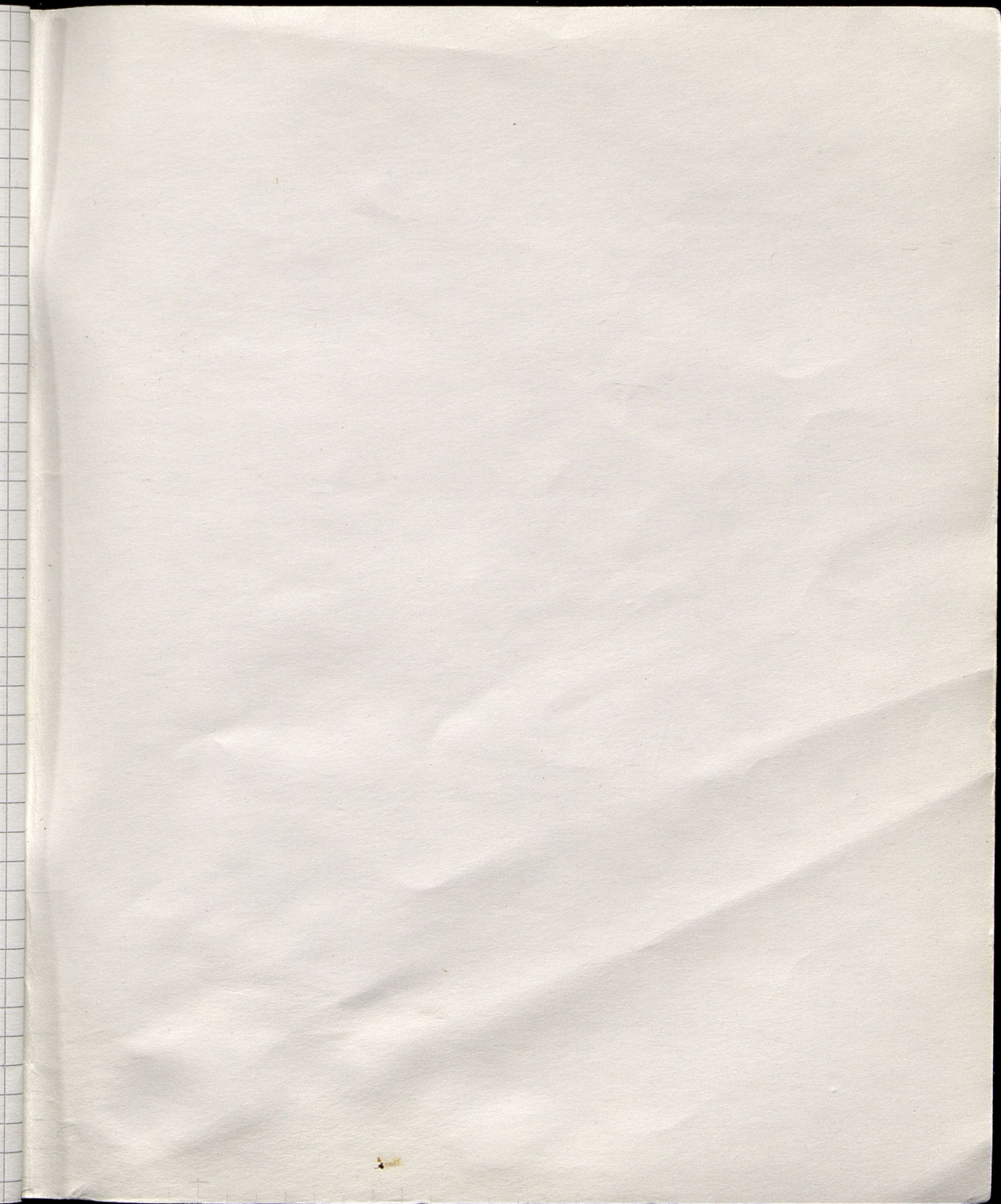
рочку угазят // джер'инко-там
к'ир'ин'ин'ой // ну кто ладоха/а ладо-
ша // во дают ладо // праве м'е да-
ва'те // емен'я / таки пр'им'ип'ят //
мал'око м'еет' об'ис'е // во / ф'ир'ук ог-
лад'ин'и ж'ето / от'ов'ан'и // в м'ен'я т'оме
х'ур б'ило т'от ч'не // порас'онка д'ер-
мал'и // так когда порас'ят д'ер'ов'ицу
он'и раз'р'яз'ива'ют ж'ер'у / кра'са б'ол'ше'е
заб'од'аш'ца // пр'ед'ои / б'ыв'ало / во
д'ер'е св'ет ф'ил'ич'им / и он'и во д'ер-
е'р'ов'и не кор'ота раз'р'ез'ива'ют //
о' / б'ол'ше'и м'и'ше / х'ос'ет' д'р'ин'ки'е //
и е'рка д'од'ум'ала'е / на'в'ер'но / х'ол'ер
ко б'ило / е'то ч'не б'е'ен'у / во'т т'от
на ж'ето'и на х'ол'к'е пр'о'ела д'ер-
ку // пор'ад'аш'ка'я б'ила д'ер'та така'я //
когда заб'ар'о'ица т'ур'а / по'л'ом'ет / а
пот'ом на'в'ер'но / за'нав'ает ф' св'ин'и'я
т'е / ч'еш'ет'ца // он'и б'ид'или не з'го-

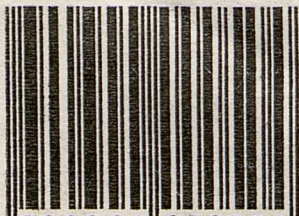
н'ала / могла п / там л'е'аи
как сокайт' // так и режали з дв
роек / ямошка вот такаја / кред-
лен'каја / п'ички куд д'елне /
в'идно / где хлебнаје маста / по-
д'елне // так нигде никово не с'е-
жу / и нево појест // ранше в
сред пее'јешу фе'о д'ило ф
сохраност и / а т'епер в сред
не'а'а пее'јат / фе'о вак'у'у
јети тамки / вер'на / фе'о вак'у'у //
д'ило с'а'б'е не'а'а ка'е'а к'р'е'а //
фе'о везде пола зае'јан // где вот
к'р'ак тол'ко // ку к'р'ак / вот п'и-
зрак // вот где уш не в'е'а'а /
не п'ашу // у них п'ила своја и
п'ашор / он'и фе'ем дрова воз'ил'а /
п'ил'енкоје / толко сколот' на'а'а //
д'орой ма'а'а / к'у'рочки с'а'а'а'а //
в'е'а'а п'аша'не / п'аша с'а'а'а'а //

дуром проемосеши / толко сеум-галу
там и смороды нет / галки / ея
офиса у нас не своја / ф. соседеу
взятая / взят осеню // свой были
офиса / то жаловану / то женица
жалната подохнут / так свой быве-
лие // там было в островичах
и не хочу / да жалница // а пасты
надо была / как женица / надо
пасты череда / латице / офиса / ден //
так постепенно / одне к окому /
одне к окому / деревна картине -
нае // когда мы уехали / оставале а
одне соседа // где то у жесто дему - то /
порозкесе - то / соседа / поворач / и дм'ер //
мисленз'иу / надо дрот (для окода) / а
также / для седа / тихо бжу //
у нас там оур нет / так и же дв'е
прудик'и / в одна там заросши //
рачка / маленка / летом перее - 97

каје водити // таи дала дарева
мајиново / до војни / ма карваји
мајинскаја река

Не рает септи свирают а 25-37





4 600344 000504



ОАО "Светоч"
Тетрадь общая 60 л. Арт.11с23
197198, Россия, Санкт-Петербург,
ул. Б.Пушкарская, 10
т./ф.: (812) 232-40-30,
(812) 233-57-14



DM12